**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** **Court of Washington, City/County of \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

***Tribunal de Washington, Ciudad/Condado de***

|  |  |
| --- | --- |
| Plaintiff,  *Acusador,*  v.  *v.*    Defendant.  *Acusado.* | **No**.  ***Núm.***  **Statement of Defendant on  Plea of Guilty**  ***Declaración del acusado sobre su  declaración de culpabilidad***  **(STTDFG)**  ***(STTDFG)*** |

1. My true name is \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

*Mi nombre real es*

2. My age is \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

*Mi edad es*

1. The last level of education I completed was: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.  
   *El máximo nivel de escolaridad que completé fue:*

4. ***I Have Been Informed and Fully Understand that:***

***Me han informado y entiendo plenamente que:***

(a) I have the right to representation by a lawyer and that if I cannot afford to pay for a lawyer, one will be provided at no expense to me.

*Tengo derecho a ser representado por un abogado y que si no tengo los recursos para pagar un abogado, se me asignará uno sin costo para mí.*

(b) I am charged with:

*Se me acusa de:*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Count Crime  *Acusación* *Delito* | | RCW or Ordinance (with subsection)  *RCW u ordenanza (con subsección)* |
| 1. |  |  |
| 2. |  |  |
| 3. |  |  |
| 4. |  |  |

[ ] Count/s \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ was/ were committed against an intimate partner.

*El/Los delito/s*  *cometido/s en contra de una pareja íntima.*

[ ] Count/s \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ was/ were committed against a family or household member.

*El/Los delito/s*  *cometido/s en contra de un familiar o miembro del hogar.*

The elements are:

*Los elementos son:*

[ ] as set out in the charging document.

*conforme a lo establecido en el documento acusatorio.*

[ ] as follows:

*de la siguiente manera:*

.

5. ***I Understand That I Have the Following Important Rights and I Give Them All Up by Pleading Guilty:***

***Entiendo que tengo los siguientes derechos importantes y que renuncio a todos ellos al declararme culpable:***

(a) The right to a speedy and public trial by an impartial jury in the county where the crime is alleged to have been committed;

*El derecho a un juicio expedito y público, por parte de un jurado imparcial, en el condado en el que se presume que se cometió el delito;*

(b) The right to remain silent before and during trial, and the right to refuse to testify against myself;

*El derecho a guardar silencio antes del juicio y durante él, y el derecho a negarme a testificar en contra de mí mismo;*

(c) The right at trial to hear and question the witnesses who testify against me;

*El derecho a escuchar e interrogar a los testigos que testifiquen en mi contra en el juicio;*

(d) The right at trial to testify and to have witnesses testify for me. These witnesses can be made to appear at no expense to me;

*El derecho a testificar y hacer que testigos testifiquen a mi favor en el juicio. Esos testigos pueden ser requeridos para comparecer sin costo para mí;*

(e) The right to be presumed innocent unless the charge is proven beyond a reasonable doubt or I enter a plea of guilty;

*El derecho a que se me presuma inocente hasta que la acusación sea probada más allá de toda duda razonable o hasta que yo haga una declaración de culpabilidad;*

(f) The right to appeal a finding of guilt after a trial.

*El derecho a apelar un fallo de culpabilidad después de un juicio.*

6. ***In Considering the Consequences of My Guilty Plea, I Understand That:***

***Después de considerar las consecuencias de mi declaración de culpabilidad, entiendo que:***

(a) My right to appeal is limited.

*Mi derecho de apelar es limitado.*

(b) The crime with which I am charged carries a maximum sentence of \_\_\_\_\_\_\_ days in jail and a $\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ fine.

*El delito del que se me acusa conlleva una sentencia máxima de*   *días de cárcel y una multa de $* *.*

(c) The prosecuting authority will make the following recommendation to the judge:

*La autoridad procesal le hará las siguientes recomendaciones al juez:*

.

(d) The judge does not have to follow anyone’s recommendation about the sentence. The judge can give me any sentence, up to the maximum authorized by law, no matter what the prosecuting authority or anyone else recommends.

*El juez no tiene la obligación de seguir las recomendaciones de ninguna persona respecto a la sentencia. El juez puede aplicarme cualquier sentencia, hasta el máximo autorizado por la ley, sin importar la recomendación de la autoridad procesal o de cualquier otra organización o persona.*

(e) The judge may place me on probation for up to 5 years if I am sentenced for a domestic violence offense or under RCW 46.61.5055, or up to 2 years for all other offenses and impose conditions of probation. If the court orders me to appear at a hearing regarding my compliance with probation and I fail to attend the hearing, the term of probation will be tolled until I appear before the court on the record.

*El juez puede colocarme en libertad vigilada hasta por 5 años si se me sentencia por un delito de violencia doméstica o de conformidad con RCW 46.61.5055, o hasta 2 años por cualquier otro delito, y puede imponer condiciones a mi libertad vigilada. Si el tribunal me ordena comparecer a una audiencia referente a mi cumplimiento con la libertad vigilada y no asisto a la audiencia, dejará de correr el período de libertad vigilada hasta que comparezca oficialmente ante el tribunal.*

(f) The judge may require me to pay costs, fees, and assessments authorized by law. The judge may also order me to make restitution to any victims who lost money or property as a result of crimes I committed. The maximum amount of restitution is double the amount of the loss of all victims or double the amount of my gain.

*El juez puede ordenarme que pague los costos, las tarifas y las determinaciones que autorice la ley. El juez también puede ordenarme que pague restitución a las víctimas que perdieron dinero o bienes como resultado de delitos que yo haya cometido. El monto máximo de la restitución es el doble del monto de las pérdidas de todas las víctimas o el doble del monto de mis ganancias.*

(g) If I am not a citizen of the United States, a plea of guilty to an offense punishable as a crime under state law may be grounds for deportation, exclusion from admission to the United States, or denial of naturalization pursuant to the laws of the United States.

*Si no soy ciudadano de Estados Unidos, una declaración de culpabilidad por un delito punible por las leyes estatales puede ser motivo de deportación, de exclusión de la admisión a los Estados Unidos o de denegación de la naturalización, en los términos de las leyes de Estados Unidos.*

***Notification Relating to Specific Crimes****:* ***If any of the Following Paragraphs Apply, the Box Should Be Checked and the Paragraph Initialed by the Defendant.***

***Notificación referente a delitos específicos: Si alguno de los siguientes párrafos es aplicable, debe marcarse la casilla y el acusado debe marcarlo con sus iniciales.***

[ ] (h) **Non-DUI Crimes *(for DUI related crimes, see para (s) below)*.** The crime of \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ has a mandatory minimum sentence of \_\_\_\_\_ days in jail and a $\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ fine, plus costs and assessments.

***Delitos distintos a DUI (en el caso de delitos relacionados con DUI, ver el párrafo (s) más adelante).*** *El delito de*   *tiene una sentencia mínima obligatoria de*   *días de cárcel y $*  *de multa, más costos y determinaciones.*

[ ] (i) The crimes of prostitution, indecent exposure, permitting prostitution, and patronizing a prostitute have a mandatory assessment of $\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. The court may reduce up to 2/3 of this assessment if the court finds that I am not able to pay the assessment. RCW 9A.88.120.

*Los delitos de prostitución, exposición indecente, permitir la prostitución y contratar servicios de prostitución tienen una multa obligatoria de $* *. El tribunal puede reducir hasta 2/3 de esta multa si determina que no soy capaz de pagar la multa. RCW 9A.88.120.*

[ ] (j) If this crime involves patronizing a prostitute, a condition of my sentence will be that I not be subsequently arrested for patronizing a prostitute or commercial sexual abuse of a minor. The court will impose crime-related geographical restrictions on me, unless the court finds they are not feasible. If this is my first offense, the court will order me to attend a program designed to educate me about the negative costs of prostitution.

*Si este delito implica contratar servicios de prostitución, una condición de mi sentencia será que no debo ser arrestado posteriormente por contratar servicios de prostitución, ni por abuso sexual comercial de un menor. El tribunal me impondrá restricciones geográficas relacionadas con el delito, a menos que determine que no son viables. Si es mi primer delito, el tribunal me ordenará asistir a un programa diseñado para enseñarme los costos negativos de la prostitución.*

[ ] (k) This plea of guilty will result in suspension or revocation of my driving license or privilege by the Department of Licensing for a minimum period of . The Department of Licensing may impose a longer period of suspension or revocation based upon my record of conviction. The Department of Licensing shall grant credit on a day-for-day basis for any portion of a license suspension, revocation, or denial arising out of the same incident, served prior to this plea of guilty. If you have already served an administrative suspension, revocation or denial under RCW 46.20.3101, the Department of Licensing may not require further suspension or revocation. Additional requirements and fees may apply. RCW 46.61.5055(9).

*Esta declaración de culpabilidad redundará en que el Departamento de Licencias suspenda o revoque mi licencia o privilegio de conducir por un período mínimo de*  *. El Departamento de Licencias puede imponer una suspensión o revocación más prolongada, tomando en cuenta mi registro de condenas. El Departamento de Licencias deberá acreditar, día por día, todos los períodos de suspensión, revocación o denegación de una licencia que se deriven del mismo incidente y que se hayan cumplido antes de esta declaración de culpabilidad. Si ya ha cumplido una suspensión administrativa, revocación o denegación en los términos de RCW 46.20.3101, el Departamento de Licencias no puede ordenar una suspensión o revocación adicional. Pueden aplicarse requisitos y tarifas adicionales. RCW 46.61.5055(9).*

[ ] (l) I understand that RCW 46.20.265 requires that my driver’s license be revoked if (a) the current offense is a violation under chapters 69.41 (legend drug), 69.50 (violation of the Uniform Controlled Substances Act), or69.52 (imitation drugs) RCW, and I was under the age of 21 at the time of the offense **OR** (b) the current offense is a violation under RCW 9.41.040 (unlawful possession of firearm), and I was under the age of 18 at the time of the offense **OR** (c) the current offense is a violation under chapter 66.44 RCW (alcohol), and I was under the age of 18 at the time of the offense, **AND** if (a), (b), or (c) applies, the court finds that I previously committed an offense while armed with a firearm, an unlawful possession of a firearm offense, or an offense in violation of chapters 66.44, 69.41, 69.50, or 69.52 RCW.

*Entiendo que RCW 46.20.265 ordena la revocación de mi licencia de conducir si (a) el delito actual es una infracción de los capítulos 69.41 (fármacos con leyenda), 69.50 (infracción de la Ley Uniforme de Sustancias Controladas) o 69.52 (fármacos de imitación) del RCW y yo tenía menos de 21 años de edad en el momento del delito* ***O*** *(b) el delito actual es una infracción del RCW 9.41.040 (posesión ilegal de un arma de fuego) y yo tenía menos de 18 años de edad en el momento del delito* ***O*** *(c) el delito actual es una infracción del capítulo 66.44 del RCW (alcohol) y yo tenía menos de 18 años de edad en el momento del delito* ***Y*** *si se aplica (a), (b) o (c), el tribunal determina que cometí previamente un delito mientras estaba armado con un arma de fuego, un delito de posesión ilegal de arma de fuego o un delito que infringiera los capítulos 66.44, 69.41, 69.50 o 69.52 del RCW.*

[ ] (m) If I am convicted for violating a domestic violence protection order, the court shall impose a mandatory fine of $15. RCW 7.105.455.

*Si soy condenado por infringir una orden de protección por violencia doméstica, el tribunal impondrá una multa obligatoria de $15. RCW 7.105.455.*

[ ] (n) I may not possess, own, or have under my control any firearm, and under federal law, any firearm or ammunition, unless my right to do so is restored by the court of record that ordered the prohibition on possession of a firearm or the superior court in Washington State where I live, and by a federal court if required, as a result of my conviction for the following *(check box for applicable crime below)*:

*No puedo poseer, tener ni estar en control de ninguna arma de fuego y, conforme a las leyes federales, de ninguna arma de fuego o munición, a menos que mi derecho a hacerlo sea restablecido por el tribunal competente que ordenó la prohibición de la posesión de un arma de fuego, o por el tribunal superior del estado de Washington en donde resido, y por un tribunal federal, si es necesario, debido a mi condena por lo siguiente (marque a continuación la casilla del delito aplicable):*

[ ] Possession under RCW 69.50.4011, 69.50.4013, 69.50.4014, or 69.41.030;

*Posesión en los términos de RCW 69.50.4011, 69.50.4013, 69.50.4014 o 69.41.030;*

**OR**

***O***

[ ] A crime committed against a family/household member or “intimate partner;”

*Un delito cometido en contra de un familiar, un miembro de la familia y una "pareja íntima";*

[ ] Assault, Fourth Degree; [ ] Coercion; [ ] Stalking; [ ] Reckless Endangerment; [ ] Criminal Trespass, First Degree; [ ] Violation of a Protection Order/No-Contact Order restraining/excluding the person from a residence; [ ] Harassment (on or after June 7, 2018);

*Agresión en cuarto grado; [-] Coacción; [-] Acecho; [-] Imprudencia temeraria; [-] Allanamiento delictivo en primer grado; [-] Incumplimiento de una orden de protección/orden de prohibición de contacto que restrinja o excluya a una persona de una residencia; [-] Acoso (a partir del 7 de junio de 2018);*

**OR**

***O***

[ ] Any of the following not included above **committed on or after July 23, 2023**: [ ] Domestic Violence (RCW 10.99.020); [ ] Stalking; [ ] Cyberstalking;

*Cualquiera de los siguientes delitos no mencionados antes y* ***cometidos el 23 de julio de 2023 o después:*** *[-] Violencia doméstica (RCW 10.99.020); [-] Acecho; [-] Acecho cibernético;*

[ ] Cyber Harassment [excluding when committed solely pursuant to the element set forth in RCW 9A.90.120(1)(a)(i)]; [ ] Harassment; [ ] Aiming/ Discharging a Firearm (RCW 9.41.230); [ ] Unlawful Carrying/Handling Firearm (RCW 9.41.270); [ ] Animal Cruelty, Second Degree committed under RCW 16.52.207(1); [ ] any “prior offense” as defined in RCW 46.61.5055(14) if committed within seven years of a conviction for any other prior offense under RCW 46.61.5055.

*Acoso cibernético [excepto cuando se comete exclusivamente en los términos del elemento establecido en RCW 9A.90.120(1)(a)(i)]; [-] Acoso; [-] Apuntar o disparar un arma de fuego (RCW 9.41.230); [-] Portación o manipulación ilegal de un arma de fuego (RCW 9.41.270); [-] Crueldad contra animales en segundo grado, cometida en los términos de RCW 16.52.207(1); [-] cualquier “delito previo” conforme a la definición de RCW 46.61.5055(14) si se cometió en los siete años previos o posteriores a una condena por cualquier otro delito previo conforme a RCW 46.61.5055.*

[ ] (o) Concealed Pistol License (CPL):

*Licencia de portación de armas ocultas (CPL):*

[ ] If I am convicted of carrying a weapon apparently capable of producing bodily harm under RCW 9.41.270, my CPL will be revoked.

*Si soy condenado por la portación de un arma que aparentemente es capaz de producir lesiones corporales en los términos de RCW 9.41.270, mi CPL será revocada.*

OR

*O*

[ ] If I am convicted of knowingly possessing a dangerous weapon on school facilities or areas of facilities while being used for official meetings of a school district board of directors under RCW 9.41.280, my CPL will be revoked for a period of 3 years, and I will be prohibited from applying for a CPL for 3 years.

*Si soy condenado por la posesión deliberada de un arma peligrosa en instalaciones escolares o en áreas de instalaciones que estén siendo utilizadas para reuniones oficiales de un consejo directivo de un distrito escolar conforme a RCW 9.41.280, mi CPL será revocada por un período de 3 años, y se me prohibirá solicitar una CPL por 3 años.*

OR

*O*

[ ] If I am convicted of possessing a dangerous weapon on child care premises under RCW 9.41.282, my CPL will be revoked for a period of 3 years, I will be prohibited from applying for a CPL for 3 years from the date of conviction, and I must immediately surrender any concealed pistol license.

*Si soy condenado por la posesión de un arma peligrosa en instalaciones de cuidado de niños conforme a RCW 9.41.282, mi CPL será revocada por un período de 3 años, se me prohibirá solicitar una CPL por 3 años a partir de la fecha de la condena y deberé entregar de inmediato todas mis licencias de portación de armas ocultas.*

[ ] (p) If this crime involves a violation of Title 77 RCW, the Department of Fish and Wildlife may, and in some cases shall, suspend or revoke my privileges under Fish and Wildlife licensing.

*Si este delito implica una infracción del título 77 del RCW, el Departamento de Pesca y Vida Silvestre puede, y en algunos casos debe, suspender o revocar mis privilegios de licencias de pesca y vida silvestre.*

[ ] (q) If this crime involves a drug offense, my eligibility for state and federal education benefits will be affected. 20 U.S.C. § 1091(r).

*Si este delito implica un delito por drogas, afectará mi elegibilidad para recibir beneficios educativos estatales y federales. 20 U.S.C. § 1091(r).*

[ ] (r) This plea of guilty is considered a conviction under RCW 46.25.010, and I will be disqualified from driving a commercial motor vehicle. RCW 46.25.090. I am required to notify the Department of Licensing and my employer of this guilty plea within 30 days after the judge signs this document. RCW 46.25.030.

*Esta declaración de culpabilidad se considera como una condena conforme a RCW 46.25.010, y quedaré inhabilitado para conducir un vehículo de motor comercial. RCW 46.25.090. Estoy obligado a notificar al Departamento de Licencias y a mi empleador sobre esta declaración de culpabilidad en un plazo de 30 días de que el juez firme este documento. RCW 46.25.030.*

[ ] (s) If this case involves driving while under the influence of alcohol and/or being in actual physical control of a vehicle while under the influence of alcohol and/or drugs, I have been informed and understand that I will be subject to:

*Si este caso implica la conducción bajo la influencia del alcohol o tener el control físico real de un vehículo mientras estaba bajo la influencia del alcohol o las drogas, se me ha informado y entiendo que estaré sujeto a lo siguiente:*

[ ] the penalties described in the “DUI Attachment.”

*las sanciones descritas en el "Anexo sobre DUI".*

OR

*O*

[ ] these penalties. Mandatory minimum sentence:

*estas sanciones. Sentencia mínima obligatoria:*

* \_\_\_\_\_\_\_\_\_ days in jail.

*días de cárcel.*

* \_\_\_\_\_\_\_\_\_ days of electronic home monitoring.

*días de monitoreo electrónico domiciliario.*

* $ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ monetary penalty.

*$*  *por sanción monetaria.*

* If a 24/7 sobriety program is available, I will have to comply with the 24/7 sobriety program monitoring.

*Si hay disponible un programa de sobriedad 24/7, tendré que cumplir con el monitoreo del programa de sobriedad 24/7.*

* Comply with the rules and requirements of the Department of Licensing regarding the installation and use of a functioning ignition interlock device on all motor vehicles that I operate.

*Cumplir con las reglas y los requisitos del Departamento de Licencias en lo referente a la instalación y el uso de un dispositivo de bloqueo de ignición funcional en todos los vehículos de motor que yo conduzca.*

* For each passenger under age 16 in the vehicle, I will be required to install an ignition interlock device for an additional 12 months for a BAC less than 0.15, drug-related, no test, or THC; or 18 additional months for a BAC greater or equal to 0.15, or refusal. RCW 46.61.5055(6)(a). This period is in addition to any other ignition interlock device requirements imposed by the court or the Department of Licensing.

*Por cada pasajero menor de 16 años de edad en el vehículo, estaré obligado a instalar un dispositivo de bloqueo de ignición por 12 meses adicionales por un BAC menor a 0.15, delito relacionado con drogas, falta de prueba o THC; o por 18 meses adicionales por un BAC igual o mayor a 0.15 o una negativa a la prueba. RCW 46.61.5055(6)(a). Este período es adicional a cualquier otro requisito referente a dispositivos de bloqueo de ignición que imponga el tribunal o el Departamento de Licencias.*

* The Department of Licensing will suspend or revoke my driving privilege for the period of time stated above in paragraph **6(k)**.

*El Departamento de Licencias suspenderá o revocará mi privilegio de conducción por el período de tiempo establecido previamente, en el párrafo* ***6(k)****.*

If I have no prior offenses, instead of the minimum jail term, the judge may order me to serve \_\_\_\_\_\_\_\_ days of electronic home monitoring or \_\_\_\_\_\_\_\_\_ days on 24/7 sobriety program monitoring.

*Si no he cometido delitos previos, en lugar de la sentencia mínima de cárcel, el juez puede ordenarme que cumpla*   *días de monitoreo electrónico domiciliario o*   *días de monitoreo de un programa de sobriedad 24/7.*

If I have prior offense/s:

*Si he cometido uno o varios delitos previos:*

* The judge shall order me to submit to an expanded alcohol assessment and comply with treatment deemed appropriate by that assessment.

*El juez deberá ordenarme que me someta a una evaluación ampliada de alcohol y que cumpla con el tratamiento que dicha evaluación determine que es apropiado.*

* If I have one prior offense, instead of mandatory jail and electronic home monitoring, the judge may order me to serve not less than \_\_\_\_ days in jail, and either \_\_\_\_\_ days of electronic home monitoring or a 120-day period of 24/7 sobriety program monitoring or a 120-day period of ignition interlock device requirement, or both.

*Si he cometido un delito previo, en lugar de cárcel obligatoria y monitoreo electrónico domiciliario, el juez puede ordenarme que cumpla por lo menos*   *días de cárcel y una de las siguientes opciones*   *días de monitoreo electrónico domiciliario o un período de 120 días de monitoreo de un programa de sobriedad 24/7 o un período de 120 días de obligación de usar un dispositivo de bloqueo de ignición, o ambas.*

* If I have 2 prior offenses, instead of mandatory electronic home monitoring, the judge may order me to serve additional jail time.

*Si he cometido 2 delitos previos, en lugar del monitoreo electrónico domiciliario, el juez puede ordenarme que cumpla un período adicional de cárcel.*

If the judge orders me to refrain from consuming any alcohol, the judge may order me to submit to alcohol monitoring. I shall be required to pay for the monitoring unless the judge specifies that the cost will be paid with funds from another source.

*Si el juez me ordena abstenerme de consumir cualquier cantidad de alcohol, el juez puede ordenarme que me someta a monitoreo de alcohol. Estaré obligado a pagar el monitoreo, a menos que el juez especifique que el costo se pagará con fondos de otro origen.*

The judge may waive electronic home monitoring or order me to obtain an alcohol monitoring device with wireless reporting technology, if that device is reasonably available, if I do not have a dwelling, telephone service, or any other necessity to operate electronic home monitoring. The judge may waive electronic home monitoring if I live out of state, or if the judge determines that I would violate the terms of electronic home monitoring. If the judge waives electronic home monitoring, they will impose an alternative sentence which may include use of an ignition interlock device, additional jail time, work crew, work camp, or a 24/7 sobriety program.

*El juez puede dispensar el monitoreo electrónico domiciliario u ordenarme que obtenga un dispositivo de monitoreo de alcohol con tecnología inalámbrica para enviar informes, si ese dispositivo está razonablemente disponible, en caso de que yo no cuente con una vivienda, servicio telefónico o cualquier otro recurso necesario para el funcionamiento del monitoreo electrónico domiciliario. El juez puede dispensar el monitoreo electrónico domiciliario si vivo fuera del estado, o si el juez determina que yo infringiría los términos del monitoreo electrónico domiciliario. Si el juez dispensa el monitoreo electrónico domiciliario, impondrá una sentencia alternativa que puede incluir el uso de un dispositivo de bloqueo de ignición, tiempo de cárcel adicional, una cuadrilla de trabajo, un campamento de trabajo o un programa de sobriedad 24/7.*

I understand that the 24/7 sobriety program is a program which requires tests of my blood, breath, urine, or other bodily substances to find out if I have alcohol, cannabis, or any controlled substance in my body. Testing must take place at designated location/s. I may be required to pay the fees and costs for the program.

*Entiendo que el programa de sobriedad 24/7 es un programa que ordena pruebas de mi sangre, aliento, orina y otros fluidos corporales para determinar si existe alcohol, cannabis o cualquier sustancia controlada en mi organismo. Las pruebas deben realizarse en los lugares designados. Yo podría tener la obligación de pagar las tarifas y los costos del programa.*

The judge will order as conditions of probation that I: (i) shall not drive a motor vehicle without a valid license; (ii) shall not drive a motor vehicle without proof of liability insurance or other financial responsibility; (iii) shall not drive or be in physical control of a motor vehicle with an alcohol concentration of 0.08 or more or a THC concentration of 5.00 nanograms per milliliter of whole blood or higher, within 2 hours after driving; (iv) shall submit to a breath or blood alcohol test upon the reasonable request of a law enforcement officer; (v) shall not drive a motor vehicle without a functioning ignition interlock device as required by the Department of Licensing. For each violation of the above mandatory conditions, the court shall order my confinement for a minimum of 30 days, which may not be suspended or deferred. For each incident involving a violation, my license shall be suspended for 30 days.

*El juez ordenará como condiciones de mi libertad vigilada que yo: (i) no podré conducir un vehículo de motor sin una licencia válida, (ii) no podré conducir un vehículo de motor sin un comprobante de seguro de responsabilidad civil u otra responsabilidad financiera; (iii) no podré conducir ni tener el control físico de un vehículo mientras tenga una concentración de alcohol de 0.08 o más o una concentración de THC de 5.00 nanogramos por mililitro de sangre entera o mayor durante las 2 horas posteriores al período de conducción, (iv) deberé someterme a una prueba de aliento o sangre para determinar la concentración de alcohol cuando lo solicite un agente del orden público por motivos razonables; (v) no deberé conducir un vehículo de motor sin un dispositivo de bloqueo de ignición funcional, conforme a lo ordenado por el Departamento de Licencias. Por cada infracción de las condiciones obligatorias anteriores, el tribunal deberá ordenar mi reclusión por un mínimo de 30 días, que no puede suspenderse ni diferirse. Por cada incidente que involucre una infracción, mi licencia se suspenderá por 30 días.*

[ ] (t) If this case involves reckless driving and the original charge was driving while under the influence of alcohol and/or being in actual physical control of a vehicle while under the influence of alcohol and/or drugs, and I have one or more prior offenses as defined in RCW 46.61.5055(14) within 7 years; or if the original charge was Vehicular Homicide (RCW 46.61.520) or Vehicular Assault (RCW 46.61.522) committed while under the influence of intoxicating liquor or any drug, I have been informed and understand that I will be subject to the penalties for Reckless Driving described in the “DUI Attachment.”

*Si este caso implica conducción imprudente y la acusación original era por conducir bajo la influencia del alcohol o tener el control físico de un vehículo mientras estaba bajo la influencia del alcohol o las drogas y cometí uno o más delitos previos conforme a la definición de RCW 46.61.5055(14) en los 7 años previos o posteriores; o si la acusación original era por homicidio vehicular (RCW 46.61.520) o agresión vehicular (RCW 46.61.522) cometidas bajo la influencia de licor embriagante o de cualquier droga, se me ha informado y entiendo que estaré sujeto a las sanciones por conducción imprudente que se describen en el "Anexo sobre DUI".*

[ ] (u) If this case involves negligent driving in the 1st degree and if I have 1 or more prior offenses as defined in RCW 46.61.5055(14) within 7 years, I have been informed and understand that I will be subject to the penalties for Negligent Driving–1st Degree described in the “DUI Attachment.”

*Si el caso implica conducción imprudente en 1.er grado y si he cometido 1 o más delitos previos conforme a la definición de RCW 46.61.5055(14) en los 7 años previos o posteriores, se me ha informado y entiendo que estaré sujeto a las sanciones por conducción imprudente en 1.er grado descritas en el "Anexo sobre DUI".*

[ ] (v) If this case involves a conviction for operating a vehicle without an ignition interlock device under RCW 46.20.740, then my sentence will run consecutive to any sentences imposed under RCW 46.20.750, 46.61.502, 46.61.504, or 46.61.5055. RCW 46.20.740(3).

*Si este caso implica una condena por conducir un vehículo sin un dispositivo de bloqueo de ignición conforme a RCW 46.20.740, entonces mi sentencia se cumplirá de manera consecutiva con las sentencias impuestas conforme a RCW 46.20.750, 46.61.502, 46.61.504 o 46.61.5055. RCW 46.20.740(3).*

[ ] (w) If this case involves a conviction for tampering with or circumventing an ignition interlock device under RCW 46.20.750, then my sentence will run consecutive to any sentences imposed under RCW 46.20.740(3), 46.61.502, 46.61.504, 46.61.5055, 46.61.520(1), or 46.61.522(1)(b).

*Si este caso implica una condena por alterar o burlar el uso de un dispositivo de bloqueo de ignición conforme a RCW 46.20.750, entonces mi sentencia se cumplirá de manera consecutiva con las sentencias impuestas conforme a RCW 46.20.740(3), 46.61.502, 46.61.504, 46.61.5055, 46.61.520(1) o 46.61.522(1)(b).*

[ ] (x) If this crime involves sexual misconduct with a minor in the 2nd degree, communication with a minor for immoral purposes, an attempt, solicitation, or conspiracy to commit a sex offense, a kidnapping offense involving a minor as defined in RCW 9A.44.128, or unlawful transmission of HIV to a child or vulnerable adult under chapter 70.24 RCW, I will be required to register with the county sheriff as described in the “Offender Registration Attachment.”

*Si este delito implica actos sexuales ilícitos con un menor en 2.° grado, comunicación con un menor para fines inmorales, una tentativa, solicitud o conspiración para cometer un delito sexual, un delito de secuestro que implique a un menor conforme a la definición de RCW 9A.44.128 o la transmisión ilegal de VIH a un menor o adulto vulnerable conforme al capítulo 70.24 del RCW, tendré la obligación de registrarme con el sheriff del condado, como se describe en el "Anexo sobre el registro de delincuentes".*

[ ] (y) Pursuant to RCW 43.43.754, if this crime is an offense which requires sex or kidnapping offender registration, or is one of the following offenses: assault in the 4th degree where domestic violence was pleaded and proved, assault in the 4th degree with sexual motivation, communication with a minor for immoral purposes, custodial sexual misconduct in the 2nd degree, failure to register, harassment, patronizing a prostitute, sexual misconduct with a minor in the 2nd degree, stalking, indecent exposure, or violation of a sexual assault protection order, I will be required to have a biological sample collected for purposes of DNA identification analysis, unless it is established that the Washington State Patrol crime laboratory already has a sample from me for a qualifying offense.

*En los términos de RCW 43.43.754, si este delito es un delito que exija el registro como delincuente sexual o secuestrador, o si es uno de los siguientes delitos: agresión en 4.° grado cuando se alegó y probó violencia doméstica, agresión en 4.° grado con motivo sexual, comunicación con un menor para fines inmorales, actos sexuales ilícitos con custodia en 2.° grado, omisión de registrarse, acoso, contratar servicios de prostitución, actos sexuales ilícitos con un menor en 2.° grado, acecho, exposición indecente o infracción de una orden de protección por agresión sexual, tendré la obligación de permitir que se me tome una muestra biológica para fines de análisis de identificación por ADN, a menos que se establezca que el laboratorio penal de la Patrulla Estatal de Washington ya tiene una muestra de mi persona por un delito calificado.*

[ ] (z) ***Travel Restrictions*:** I will be required to contact my probation officer, the probation director or designee, or the court if there is no probation department, to request permission to travel or transfer to another state if I am placed on probation for 1 year or more and this crime involves: (i) an offense in which a person has incurred direct or threatened physical or psychological harm; (ii) an offense that involves the use or possession of a firearm; (iii) a second or subsequent misdemeanor offense of driving while impaired by drugs or alcohol; (iv) a sexual offense that requires the offender to register as a sex offender in the sending state. I understand that I will be required to pay an application fee with my travel or transfer request.

***Restricciones de viaje:*** *Estaré obligado a comunicarme con mi oficial de libertad vigilada, con el director de libertad vigilada o con su delegado, o con el tribunal en caso de que no exista un departamento de libertad vigilada, para solicitar permiso para viajar o transferirme a otro estado si se me asigna libertad vigilada por 1 año o más y este delito implica: (i) un delito en el que una persona ha sufrido daños físicos o psicológicos directos o amenazas de sufrir dichos daños; (ii) un delito que implique el uso o la posesión de un arma de fuego; (iii) un delito menor segundo o subsecuente de conducción bajo el influjo de las drogas o el alcohol; (iv) un delito sexual que exija el registro del delincuente como delincuente sexual en el estado de origen. Entiendo que tendré la obligación de pagar una tarifa de solicitud con mi solicitud de viaje o transferencia.*

7. I plead guilty to the crime/s of as charged in the complaint/s or citation/s and notice. I have received a copy of that complaint or citation and notice.

*Me declaro culpable del/de los delito/s de*   *de los que se me acusa en la/s denuncia/s o la/s citación/es y notificación/es. Recibí una copia de dicha denuncia o citación y aviso.*

[ ] The complaint or citation and notice was orally amended and I waive filing of a written amended complaint or citation and notice.

*La denuncia o la citación y aviso fue enmendada de manera oral y renuncio a la tramitación de una denuncia o citación y aviso enmendada por escrito.*

8. I make this plea freely and voluntarily.

*Hago esta declaración de manera libre y voluntaria.*

9. No one has threatened harm of any kind to me, or to any other person, to cause me to make this plea.

*No he recibido ningún tipo de amenazas en contra de mi persona, o de cualquier otra persona, para convencerme de hacer esta declaración.*

10. No person has made promises of any kind to cause me to enter this plea except as set forth in this statement.

*Ninguna persona me ha hecho ningún tipo de promesa para convencerme de hacer esta declaración, excepto por lo establecido en este documento.*

11. ***Statement of Facts [by Defendant]*:** The judge has asked me to state in my own words what I did that makes me guilty of the crime/s, including domestic violence relationships, if they apply. This is my statement (state the specific facts that support each element of the crime/s):

***Declaración de hechos [por parte del acusado]:*** *El juez me ha pedido que exprese en mis propias palabras las acciones que cometí y por las que soy culpable del/de los delito/s, incluidas las relaciones de violencia doméstica, si corresponde. Esta es mi declaración (establezca los hechos específicos que sustenten cada elemento del/de los delito/s:*

.

[ ] The crime/s was/ were committed against intimate partner/s: *(names)*

*El/Los delito/s fue/ron cometido/s en contra de una o varias parejas íntimas: (nombres)*

.

[ ] The crime/s was/were committed against family or household member/s: *(names)*

*El/Los delito/s fue/ron cometido/s en contra de familiares o miembros del hogar: (nombres)*

.

[ ] [***No statement made*.**] Instead of making a statement, I agree that the court may review the police reports and/or a statement of probable cause supplied by the prosecution to establish a factual basis for the plea, including a determination of my relationship to each victim as:

*[****En ausencia de declaración.****] En lugar de hacer una declaración, acepto que el tribunal puede estudiar los informes policiales o una declaración de causa probable provista por la fiscalía para establecer una base factual para la declaración, incluida una determinación de mi relación con cada víctima como:*

[ ] intimate partner/s: *(names)*  .

*parejas íntimas: (nombres)*

[ ] family or household member/s: *(names)*

*familiares o miembros del hogar: (nombres)*

.

12. My lawyer has explained to me, and we have fully discussed, or I have read, all of the above paragraphs. I understand them all. I have been given a copy of this *Statement of Defendant on Plea of Guilty*. I have no further questions to ask the judge.

*Mi abogado me ha explicado todos los párrafos anteriores y hemos conversado al respecto, o los he leído. Los entiendo todos. Se me ha entregado una copia de la presente declaración del acusado sobre su declaración de culpabilidad. No tengo ninguna otra pregunta para el juez.*

[ ] An interpreter has interpreted the above paragraphs and my lawyer’s explanation and into the language which I understand.

*Un intérprete ha interpretado los párrafos anteriores y la explicación de mi abogado al idioma*   *que entiendo.*

Date:

*Fecha:* Defendant

*Acusado*

I have read and discussed this statement with the defendant and believe that the defendant is competent and fully understands the statement.

*Le he leído y explicado esta declaración al acusado y estoy convencido de que el acusado es competente y entiende plenamente la declaración.*

Prosecuting Authority Defendant's Lawyer

*Autoridad procesal* *Abogado del acusado*

Type or Print Name WSBA No. Type or Print Name WSBA No.

*Nombre a máquina o en letra de molde* *Núm. de la WSBA* *Nombre a máquina o en letra de molde* *Núm. de la WSBA*

The foregoing statement was signed by the defendant in open court in the presence of the defendant’s lawyer (if represented) and the undersigned judge. The defendant asserted that *(check the appropriate box)*:

*La declaración anterior fue firmada por el acusado en sesión pública, en presencia del abogado del acusado (si tenía representación) y del juez abajo firmante. El acusado afirmó que (marque la casilla correspondiente):*

[ ] (a) The defendant had previously read; or

*El acusado la leyó previamente; o*

[ ] (b) The defendant’s lawyer had previously read to the defendant; or

*El abogado del acusado se la leyó previamente al acusado; o*

[ ] (c) An interpreter had previously sight translated to the defendant the entire statement above and that the defendant understood it in full. The Interpreter’s Declaration is included below.

*Un intérprete le tradujo al acusado la totalidad de la declaración anterior, y el acusado la entendió plenamente. La declaración del intérprete se incluye a continuación.*

**Interpreter’s Declaration:** I am a certified or registered interpreter, or have been found otherwise qualified by the court to interpret in the \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ language. I have interpreted this document for the defendant from English into that language. I certify under penalty of perjury under the laws of the State of Washington that the foregoing is true and correct.

***Declaración del intérprete:*** *Soy un intérprete certificado o registrado, o el tribunal ha determinado de otra manera que estoy cualificado para interpretar el idioma*  *. Interpreté este documento para el acusado, del inglés a ese idioma. Declaro bajo pena de perjurio, de acuerdo con las leyes del estado de Washington, que lo anteriormente establecido es verdadero y correcto.*

Signed at (City) , (State) \_\_\_\_\_\_, on (Date) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Firmado en (ciudad)*  *, (estado)*  *, el día (fecha)*

Interpreter Print Name WA AOC No.

*Intérprete* *Nombre en letra de molde*  *Núm. de la AOC de WA*

I find the defendant’s plea of guilty to be knowingly, intelligently, and voluntarily made. The defendant understands the charges and the consequences of the plea. There is a factual basis for the plea. The defendant is guilty as charged.

*Considero que la declaración de culpabilidad del acusado se hizo con conocimiento, inteligencia y plena voluntad. El acusado entiende las acusaciones y las consecuencias de la declaración. Existen fundamentos factuales para la declaración. El acusado es culpable de las acusaciones.*

Dated: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Fechado el:* Judge/Commissioner/Judge Pro Tempore

*Juez/comisionado/juez interino*